



INVITE SYSTEMS S.R.L.

și

BENEFICIARUL

încheie următorul Contract-cadru de furnizare servicii

INVITE SYSTEMS S.R.L. și Beneficiarul sunt numite, în prezentul contract, individual „Parte” sau colectiv „Părți”.

Părțile

S.C. INVITE SYSTEMS S.R.L., cod de identificare fiscală RO 22935583, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J23/2538/2014, cu sediul în oraș Voluntari, Bd. Pipera, nr. 1/VI, Clădirea 1, Etaj 8, Județ Ilfov, România, telefon 0730 113 297, poșta electronică: office@invite-sys.ro, reprezentată legal prin Tiberiu-George Croitoru, având funcția de Administrator,

și

BENEFICIARUL, o societate organizată și care funcționează în conformitate cu legile din, având sediul social în, număr TVA/cod unic de înregistrare, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. , cu capital social subscris și vărsat de, reprezentată în continuare de reprezentantul său autorizat în mod corespunzător, domnul/doamna _____

1. Definiții

1.1 a) **Puncte de demarcație** – Punctul de inserție (PI) și Punctul de acces la bucla locală (PABL), care demarchează domeniul de responsabilitate al INVITE SYSTEMS S.R.L. de domeniul de responsabilitate al Beneficiarului/Clientului.

b) **Serviciu** – orice serviciu furnizat de INVITE SYSTEMS S.R.L. așa cum este descris în Anexa 2 și în Comanda relevantă; pentru evitarea oricărui dubiu, inclusiv furnizarea unui element de infrastructură descris în Anexa 2 va fi considerată ca reprezentând un Serviciu.

1.2 Ori de câte ori Contractul face referire la un termen calculat în zile fără să specifice dacă sunt zile calendaristice sau lucrătoare, zilele vor fi considerate zile calendaristice,

2. Obiectul Contractului

2.1 Obiectul acestui Contract îl constituie furnizarea de către INVITE SYSTEMS S.R.L. de servicii în conformitate cu Comenzile emise de către Beneficiar și acceptate de către INVITE SYSTEMS S.R.L. Pentru a fi valabile și a crea obligații și în sarcina INVITE SYSTEMS S.R.L., Comenzile trebuie semnate atât de către Beneficiar cât și de către INVITE SYSTEMS S.R.L.

2.2 Odată semnate de către ambele părți, Comenzile devin parte integrantă a Contractului.

3. Componente ale Contractului

3.1 Contractul cuprinde următoarele documente:

- Anexa 1: Contract-cadru de furnizare servicii;
- Anexa 2: Descrierea Serviciilor Disponibile/ elemente infrastructură fizică;
- Anexa 3: Formulare comandă Servicii;
- Anexa 4: Condiții de acces ANCOM;

3.2 Ori de câte ori Partile vor conveni furnizarea unui nou tip de Servicii, Partile vor încheia o Anexă cuprinzând descrierea tipului de Servicii respectiv.

3.3 În cazul unei discrepante între o Comandă și corpul principal al contractului (inclusiv toate anexele sale), Comanda are prioritate în ceea ce privește parametrii specifici ai Serviciilor, durata, și nivelul de calitate al Serviciilor. Corpul principal al Contractului va prevala pentru orice alte aspecte.

4. Furnizarea Serviciilor

4.1.1 Fiecare Serviciu va fi furnizat pe baza unei Comenzi transmise de catre Beneficiar, potrivit modelului ce se constituie ca Anexa 3 la Contract.

4.1.2 Inainte de emiterea oricarei eventuale Comenzi vizand furnizarea unui Serviciu, Beneficiarul va solicita societatii INVITE SYSTEMS S.R.L. o oferta, cuprinzand conditiile tehnico-comerciale de furnizare a Serviciului respectiv. Pentru evitarea oricarei neintelegeri, niciun raspuns / oferta a INVITE SYSTEMS S.R.L. comunicat(a) Beneficiarului ca urmare a cererii / cererilor sale de oferta nu va fi considerat(a) ca dand nastere vreunei obligatii in sarcina INVITE SYSTEMS S.R.L..

4.1.3 In cazul in care INVITE SYSTEMS S.R.L. poate furniza Beneficiarului Serviciul solicitat, iar Beneficiarul este de acord cu conditiile Furnizorului, Beneficiarul va putea emite, in termen de 30 de zile de la data comunicarii ofertei de catre INVITE SYSTEMS S.R.L., o comanda vizand furnizarea Serviciului respectiv. Odata cu oferta, INVITE SYSTEMS S.R.L. poate comunica Beneficiarului un termen de valabilitate diferit de cel de 30 de zile, termen care va prevala. Comanda va contine intocmai informatiile agreate de catre INVITE SYSTEMS S.R.L. si Beneficiarul in urma cererilor de oferta.

4.1.4 Pentru a fi valabile si a crea obligatii si in sarcina INVITE SYSTEMS S.R.L., cu exceptiile mentionate la art. 4.2, comenzile trebuie semnate de catre ambele parti.

4.2 La momentul instalarii Serviciului/predarii elementelor de infrastructura ce fac obiectul Serviciului, Partile vor incheia un proces verbal de instalare/predare-primire.

4.3 Beneficiarul își va pregăti propria infrastructură pentru a satisface cerințele Comenzii pe propria răspundere și cheltuială. In cazul in care furnizarea unui Serviciu presupune realizarea unor lucrari de catre Beneficiarul, acesta se obliga sa definitiveze lucrarile cel mai tarziu pana la data agreata de Parti pentru instalare Serviciului./predarea elementelor de infrastructura.

4.4 INVITE SYSTEMS S.R.L. este raspunzator de furnizarea Serviciului numai intre Punctele de Demarcatie si nu raspunde de nefunctionarea Serviciului dincolo de aceste Puncte. Intre Punctele de Demarcatie INVITE SYSTEMS S.R.L. este singurul autorizat sa execute lucrari de reparatii si intretinere.

5. Disponibilitatea/Întreținerea

5.1. Beneficiarul va informa INVITE SYSTEMS S.R.L. cu privire la orice neregularitati in furnizarea Serviciilor. Informarea se face prin telefon si email :

- Telefon la 0730.113.297
- E-mail la office@invite-sys.ro

INVITE SYSTEMS S.R.L. va remedia neregularitățile semnalate pentru a respecta nivelurilor de calitate asumate.

6. Plata & Facturarea

6.1 Tarifele aferente Serviciilor sunt mentionate in descrierile din Anexa 2.

6.2 Serviciile vor fi facturate lunar. Factura va fi emisa in primele 10 (zece) zile ale fiecărei luni pentru luna in curs, precum si pentru Serviciile a caror furnizare a inceput in luna precedenta (daca acestea nu au fost deja facturate). Beneficiarul are obligatia de a achita contravaloarea acesteia in termen de maxim 20 (douazeci) zile de la data emiterii. Exceptiile fac situatiile pentru care se prevede expres in Comenzi altceva.

6.3 Fiecare Serviciu va incepe sa fie facturat de la data semnarii procesului verbal de instalare/predare primire a Serviciului respectiv. Factura va fi transmisa prin e-mail in cel mult doua zile de la data emiterii sale.

6.4 Plata se va face in lei, la cursul de schimb Leu/EURO comunicat de BNR in ziua emiterii facturii si in scris pe factura. Obligatia de plata a facturii de catre Beneficiarul se considera realizata la data creditarii contului INVITE SYSTEMS S.R.L. in scris pe factura.

6.5 In caz de intarziere la plata, INVITE SYSTEMS S.R.L. va percepe Beneficiarului penalitati de intarziere in cuantum de 0,1 %/zi de intarziere din suma neachitata, pana la achitarea integrala a acesteia.

6.6 In situatia in care Beneficiarul achita partial sumele mentionate pe factura, se vor stinge mai intai majorarile pentru neplata facturii la termen (daca este cazul), apoi debitele aferente Serviciilor furnizate in ordinea aparitiei lor.

6.7 Orice refuz al Beneficiarului la plata facturilor va fi formulat de acesta in termen de 5 (cinci) zile de la primirea facturii și va fi insotit de o documentatie justificativa din partea sa, in caz contrar sumele facturate fiind considerate certe si lichide (recunoscute ca datorate). Contestarea contravalorii facturii de catre Beneficiar nu suspenda obligatia acestuia la plata integrala a acesteia. In situatia in care reclamatia se dovedeste justificata, INVITE SYSTEMS S.R.L. va restitui Beneficiarului sumele incasate in plus, prin creditare cu evidentiere in factura/facturile emisa/emise in luna/lunile urmatoare celei in care raspunsul a fost comunicat.

7. Durata

7.1 Contractul intră în vigoare la semnarea acestuia de către ambele Părți.

7.2 Durata inițială a fiecărei Comenzi este de 12 luni de la data acceptarii Serviciului ce face obiectul Comenzii respective, cu excepția cazului în care Comanda prevede altceva („Perioada Inițială”). La expirarea Perioadei Inițiale, Comanda este considerată reînnoită automat la tarifele existente pentru o perioada nedeterminata, fiecare Parte putand denunta Comanda pe baza unei notificari prealabile de 3 luni transmisa celeilalte Părți; in aceasta situatie niciuna dintre Parti nu poate fi obligata la plata de daune.

7.3. Fiecare Parte poate inceta prezentul Contract cu un preaviz scris de trei (3) luni. Incetarea Contractului nu va afecta nicio Comandă în vigoare la momentul incetarii, Contractul ramanand aplicabil in privinta acestra pana la incetarea in conformitate cu prevederile acestui Contract. Cat timp este in vigoare, dispozițiile Contractului supraviețuiesc incetarii oricarei Comenzi.

8. Suspendarea si incetarea Serviciului; raspundere

8.1 a) Dacă Beneficiarul întârzie la plata pentru o perioada mai mare de 15 zile, INVITE SYSTEMS S.R.L. poate suspenda Contractul si/sau orice Comandă pe baza unei notificari prealabile de (2) zile. Suspendarea poate avea loc și in orice alta situatie de nerespectare a prevederilor contractuale, pe baza unei notificari prealabile de 3 zile.

b) Pe perioada suspendării Beneficiarul rămâne responsabilă pentru plata tuturor sumelor aferente tarifelor lunare și a oricaror altor cheltuieli, dacă există.

8.2 Oricare dintre parti poate denunta unilateral Contractul pentru una sau mai multe Comenzi, pe baza unei notificari prealabile de 30 de zile. Contractul va inceta de plin drept pentru Serviciile ce fac obiectul Comenzii respective in cea de a 31 (treizecisiuna) zi.

8.3 In cazul in care una dintre parti nu-si indeplineste obligatiile, cealalta parte este indreptatita sa rezilieze de plin drept Contractul, fara a fi necesara interventia instantei de judecata, pentru Serviciile pentru care nu au fost respectate cele convenite de catre parti. Rezilierea va opera pe baza unei notificari prealabile de 30 (treizeci) de zile adresate partii in culpa. Contractul va inceta de plin drept in prima zi a lunii urmatoare celei in care termenul de 30 (treizeci) de zile se implineste, daca partea in culpa nu a inlaturat situatia ce a atras comunicarea notificarii pana la implinirea lui. Dreptul INVITE SYSTEMS S.R.L. de a rezilia Contractul potrivit dispozitiilor acestui paragraf va putea viza atat Serviciile pentru care nu au fost respectate cele convenite de catre parti, cat si toate Serviciile ce fac obiectul Contractului.

8.4 Exceptand situatiile in care INVITE SYSTEMS S.R.L. cauzeaza un prejudiciu material cu intentie sau din culpa sa grava, INVITE SYSTEMS S.R.L. nu va fi raspunzator pentru daune indirecte sau daune cum ar fi beneficiul nerealizat, pierderi de profit sau de clienti, pierderi de date, afectarea reputatiei/imaginii sau pierderea unor oportunitati de afaceri.

9. Raspunderea

9.1 Exceptand situatiile pentru care se prevede altfel in Contract sau cazurile in care una dintre Parti cauzeaza un prejudiciu material cu intentie sau din culpa sa grava, niciuna dintre Parti nu va fi raspunzatoare pentru daune indirecte sau daune cum ar fi beneficiul nerealizat, pierderi de profit sau de clienti, pierderi de date, afectarea reputatiei/imaginii sau pierderea unor oportunitati de afaceri.

9.2. Raspunderea INVITE SYSTEMS S.R.L. in baza acestui Contract pentru fiecare Comanda in parte este limitata la 50% din valoarea abonamentului lunar aferent Comenzii a carei incalcare atrage raspunderea INVITE SYSTEMS S.R.L.. Raspunderea totala cumulata a INVITE SYSTEMS S.R.L. pentru toate cazurile de incalcare a obligatiilor contractuale aparute pe perioada derularii Contractului si ca urmare a incetarii Comenzilor este limitata la 5.000 Euro.

9.3 Compensatiile acordate de INVITE SYSTEMS S.R.L. in conformitate cu SLA-ul nu sunt luate in considerare la calculul limitelor mentionate la art. 9.2.

9.4 INVITE SYSTEMS S.R.L. nu este responsabilă pentru protecția instalațiilor de transmisie și a echipamentului din locațiile Beneficiarului împotriva accesului neautorizat. INVITE SYSTEMS S.R.L. nu este responsabilă pentru accesul neautorizat sau deteriorarea, furtul sau distrugerea fișierelor de date, a programelor sau informațiilor Beneficiarului.

10. Garanții

10.1 Fiecare parte reprezintă și garantează celeilalte Părți că incheierea si executarea prezentului Contract nu este:

- (a) in conflict, nu determina incalcare si nu constituie un caz de neexecutare din partea acesteia a vreunor termeni, conditii sau prevederi (i) din nici un contract sau aranjament la care aceasta este parte la momentul semnarii prezentului Contract/acceptarii vreunei comenzi;
- (ii) din nici o licenta sau autorizatie detinuta de aceasta sau (iii) din actul constitutiv al acesteia;

(b) in contradictie cu si nu incalca niciun act normativ si nu da dreptul nici unei persoane de a primi de la cealalta parte niciun comision sau despagubire.

10.2 Prin semnarea Contractului si a oricaror documente ce il formeaza, Beneficiarul confirma drepturile INVITE SYSTEMS S.R.L. prevazute in aceste documente, se angajeaza sa nu se opuna in vreun mod exercitarii de catre INVITE SYSTEMS S.R.L. a drepturilor conferite de Contract si renunta la orice pretentii decurgand din eventualele prejudicii pe care le-ar suferi ca urmare a exercitarii, de

catre Teleekom Romania, a drepturilor conferite de prezentul articol, sub conditia ca aceste drepturi sa fie exercitate in conformitate cu Contractul.

11. Echipamente

11.1 In cazul in care, in vederea furnizarii unor Servicii, INVITE SYSTEMS S.R.L. pune la dispozitia Beneficiarului anumite echipamente, Beneficiarul nu va interveni in niciun fel asupra acestora, nu le va produce deteriorari si le va utiliza numai pentru scopul pentru care au fost proiectate. In cazul in care Beneficiarul nu respecta aceasta obligatie, va plati contravaloarea reparatiilor efectuate de catre INVITE SYSTEMS S.R.L., iar in cazul in care acesta decide inlocuirea unuia sau mai multor echipamente, Beneficiarul va plati contravaloarea acestuia / acestora, la valoarea de intrare in inventar comunicata in scris de catre INVITE SYSTEMS S.R.L.. De la data preluarii acestor echipamente de catre Beneficiar si pana la data returnarii lor, toate responsabilitatile cu privire la acestea sunt in sarcina Beneficiarului.

11.2 Echipamentele vor fi puse la dispozitia Beneficiarului pe baza unui proces verbal de predare-primire. La solicitarea INVITE SYSTEMS S.R.L., Beneficiarul ii va asigura accesul imediat si nelimitat la acestea.

11.3 Beneficiarul se obliga sa restituie echipamentele in stare de functionare in termen de 3 (trei) zile lucratoare de la data incetarii Serviciilor in vederea furnizarii carora acestea i-au fost puse la dispozitie. In situatia in care echipamentele nu sunt in stare de functionare la incetarea furnizarii Serviciilor sau Beneficiarul nu le restituie in termen, Beneficiarul va fi obligat la plata acestora la valoarea lor de intrare in inventar, comunicata in scris de catre INVITE SYSTEMS S.R.L..

11.4 Beneficiarul va notifica in scris si telefonic imediat INVITE SYSTEMS S.R.L. asupra nefunctionarii / deteriorarii echipamentelor acestuia.

12. Diverse

12.1. Separabilitatea

Orice clauza a Contractului care este sau devine ilegala sau inaplicabila va fi exclusa din Contract, neafectand celelalte clauze care vor ramane in continuare valabile. Orice clauza astfel afectata de nulitate va produce totusi efectele unei clauze ale carei conditii de valabilitate, de fond si de forma, sunt indeplinite si al carei continut corespunde in cea mai mare masura posibila intentiei partilor si continutului clauzei nevalabile. Exceptand cazurile pentru care legea impune obligativitatea existentei unui termen de prescriptie mai mare, orice actiune impotriva INVITE SYSTEMS S.R.L. se prescrie in termen de 1 an.

12.2. Renunțarea

Faptul ca una dintre Parti nu insista pentru indeplinirea exacta a Contractului sau nu isi exercita oricare din optiunile pe care le are in baza acestuia, nu inseamna ca partea respectiva renunta la drepturile care ii revin in baza Contractului. Orice astfel de renuntare va fi valabila numai daca va fi exprimata in scris.

12.3. Forța Majoră

12.3.1 Neindeplinirea de catre oricare dintre Parti a obligatiilor ce ii revin conform acestui contract sau intarzierea in indeplinirea acestora nu va constitui o incalcare a contractului daca si atat timp cat acest lucru este cauzat de o situatie de forta majora sau de un caz exonerator de raspundere. Forta majora si cazul exonerator includ toate evenimentele si/sau situatiile aflate in afara controlului Partii care invoca forta majora/cazul exonerator, cum ar fi, dar fara a se limita la razboi, carantina si embargo, revolte, temeperaturi foarte scazute sau foarte ridicate, conditii meteorologice dificile, greve,

hotarari ale autoritatilor publice centrale sau locale, ale instantei sau ale altor autoritati carora partea care invoca cazul de forta majora / exonerare trebuie sa le dea curs.

12.3.2 Partea care este impiedicata sa isi indeplineasca obligatiile va informa, in scris, cealalta Parte de situatia de forta majora / cazul exonerator aparut. Ulterior, Partea va trimite documentatia cu privire la situatia de forta majora / cazul exonerator. Daca Partea afectata nu informeaza cealalta Parte cu privire la aparitia unei situatii de forta majora / caz exonerator, atunci aceasta Parte nu va avea ulterior dreptul de a invoca existenta unei astfel de situatii ca motiv pentru neindeplinirea obligatiilor sale. Aceasta obligatie de informare nu se aplica in situatia in care, din cauza situatiei de forta majora / cazul exonerator, Partea afectata nu poate informa cealalta Parte. Beneficiarul renunta la beneficiul impreviziunii. Beneficiarul renunta la dreptul sau de a invoca existenta unui caz exonerator.

12.3.3 Daca situatia de forta majora / cazul exonerator continua mai mult de trei (3) luni, oricare dintre Parti va avea dreptul de a denunta Contractul, cu efect imediat, in baza unei notificari scrise.

12.4 Transferul drepturilor si obligatiilor

12.4.1 Beneficiarul va putea transfera oricare dintre drepturile si obligatiile sale derivand din Contract numai cu acordul prealabil scris al INVITE SYSTEMS S.R.L..

12.4.2 INVITE SYSTEMS S.R.L. are dreptul de a transfera oricare dintre drepturile si obligatiile sale catre un tert cu conditia instiintarii in scris a Beneficiarului cu privire la acest transfer in cel mult 30 de zile de la data transferului. In cazul transferului de obligatii, INVITE SYSTEMS S.R.L. va fi liberat de obligatiile care fac obiectul transferului de la momentul la care Beneficiarul ia cunostinta de transfer.

12.5. Modificarea

12.5.1 Exceptand situatia mentionata la art. 14.2, orice modificare a Contractului se va face numai cu acordul ambelor parti.

12.5.2 In situatia unor schimbari semnificative ale conditiilor pe piata sau la solicitarea Ministerului Comunicatiilor si Societatii Informativale, INVITE SYSTEMS S.R.L. va putea modifica prezentul Contract, cu conditia informarii scrise a Beneficiarului, cu 30 (treizeci) de zile inainte de intrarea in vigoare a modificarilor.

12.5.3 In cazul in care Beneficiarul nu este de acord cu modificarile, va notifica in scris INVITE SYSTEMS S.R.L. cu privire la aceasta. Notificarea scrisa se va face in termen de maxim 10 (zece) zile de la data informarii scrise trimise de INVITE SYSTEMS S.R.L..

12.5.4 In situatia in care Beneficiarul nu notifica INVITE SYSTEMS S.R.L. dezacordul sau notificarea ajunge la INVITE SYSTEMS S.R.L. dupa 10 (zece) zile de la data informarii Beneficiarului, modificarile vor fi considerate acceptate de catre Beneficiar.

12.5.5 In cazul in care Beneficiarul si INVITE SYSTEMS S.R.L. nu ajung la o intelegere privind modificarile mentionate la art.12.5.2, Beneficiarul poate solicita denuntarea unilaterala a contractului pentru Serviciile in cauza, in aceasta situatie niciuna dintre parti neputand fi obligata la plata de daune.

12.6. Notificări

12.6.1 a) Exceptand situatiile pentru care Partile agreeaza expres altceva, orice comunicare sau notificare vizand un Serviciu (o Comanda) va fi considerata valabila numai daca este transmisa prin posta/curier cu confirmare de primire sau la urmatoarele adrese de e-mail:

Pentru INVITE SYSTEMS S.R.L. : office@invite-sys.ro

Pentru Beneficiar:

b) Orice comunicare/notificare transmisă către INVITE SYSTEMS S.R.L. prin e-mail va fi considerată primită de INVITE SYSTEMS S.R.L. la data la care INVITE SYSTEMS S.R.L. transmite Beneficiarului confirmare de primire. Orice comunicare/notificare transmisă Beneficiarului de către INVITE SYSTEMS S.R.L. prin e-mail va fi considerată primită la data transmiterii sale, nefiind necesară confirmare de primire (în cazul în care e-mail-ul este transmis într-o zi nelucrătoare, comunicarea/notificarea va fi considerată ca fiind primită în prima zi lucrătoare următoare).

12.6.2 Exceptând situațiile pentru care Partile convin în mod expres altceva sau pentru care legea impune o anumită modalitate de transmitere, orice notificare / comunicare transmisă altfel decât potrivit art. 12.6.1 va fi considerată netransmisă.

12.7. Obligații de divulgare a unor informații

Oricare din Părți va anunța în scris, în termen de cel puțin 10 zile, orice schimbare intervenită cu privire la identificarea numelui societății sau adresei (schimbarea sediului social

12.8. Obligații ale Beneficiarului impuse de Ministerul pentru Societatea Informațională:

12.8.11 Beneficiarul va oferi servicii utilizatorilor finali în condiții de calitate a serviciului similare cu cele oferite de INVITE SYSTEMS S.R.L. Beneficiarilor în cauză, nivelul de degradare admisibil fiind de maximum 10%, în condițiile menținerii standardului serviciului închiriat de la INVITE SYSTEMS S.R.L., și Beneficiarul este obligat să utilizeze serviciile oferite de către INVITE SYSTEMS S.R.L. la o rată de partajare de maxim 12:1 pentru o bandă de 1 Mbps, pentru utilizatori rezidențiali, și la o rată de partajare de maxim 6:1 pentru o bandă de 4 Mbps, pentru utilizatori business, inclusiv autorități publice, acolo unde este aplicabilă.

12.8.2 a) Beneficiarul va raporta periodic, la fiecare șase (6) luni, Autorității pentru Digitalizarea României (compartimentul pentru monitorizarea Proiectului) următoarele date relevante, necesare pentru întocmirea statisticilor și rapoartelor privind rezultatele implementării Proiectului, respectiv:

- i. capacitatea închiriată de la INVITE SYSTEMS S.R.L.;
- ii. numărul de utilizatori deserviți de Beneficiar;
- iii. numărul de gospodării acoperite de rețeaua și Serviciile furnizate de beneficiar;
- iv. serviciile oferite utilizatorilor;
- v. capacitatea de transfer efectivă (throughput) oferită utilizatorilor (medie);
- vi. numărul de reclamații de la utilizatori adresate Beneficiarului contractului de furnizare de servicii;
- vii. numărul de reclamații adresate de Beneficiar către INVITE SYSTEMS S.R.L..

12.9 Legea aplicabilă

12.9.1 Contractul este guvernat de legea română.

12.9.2 Litigiile care decurg din interpretarea sau neexecutarea obligațiilor contractuale se vor soluționa pe cale amiabilă. Dacă o astfel de rezolvare nu este posibilă, litigiul va fi înaintat spre soluționare instanțelor judecătorești competente din municipiul București.

12.10 Întregul Contract

Contractul conține întreaga înțelegere a Partilor referitoare la tranzacțiile avute în vedere de acesta și prevalează oricărui alte înțelegeri anterioare între Parti, fie în scris, fie verbale, cu privire la aceste

tranzactii.

Prezentul Contract este încheiat astăzi în două exemplare, câte unul pentru fiecare Parte.